

RUSSE

ÉPREUVE À OPTION : ORAL

EXPLICATION DE TEXTE SUR PROGRAMME

Olivier Azam, Françoise Gréciet

Coefficient de l'épreuve : 3

Durée de préparation de l'épreuve : 1 heure

Durée de passage devant le jury : 30 minutes dont 20 minutes d'exposé et 10 minutes de questions

Type de sujets donnés :

Modalités de tirage du sujet : tirage au sort d'un sujet

Liste des ouvrages généraux autorisés : aucun

Liste des ouvrages spécifiques autorisés : ouvrage sur lequel porte l'interrogation

Nous avons une seule candidate, à qui nous avons proposé un extrait de *Cœur de chien*, de Boulgakov. Il s'agissait d'un monologue de Filipp Filippovitch où ce chercheur de renommée internationale, au caractère très tranché (dont le modèle serait un parent de Boulgakov...), s'exprime énergiquement sur la *razrukha* (l'état de délabrement qui a suivi la révolution et la guerre civile). Aucune envolée idéologique : la *razrukha* est un phénomène concret dont les manifestations sont parfaitement reconnaissables dans l'environnement immédiat, en l'occurrence dans l'immeuble bourgeois qu'habite (encore...) Filipp Filippovitch. De ses observations il tire une conclusion définitive : *razrukha ne v klozetakh, a v golovakh* (la *razrukha* n'est pas dans les toilettes, elle est dans les têtes).

La candidate s'exprimait dans un très bon russe (elle était, de toute évidence, bilingue) et montrait presque autant d'énergie que Filipp Filippovitch ! Elle a très bien caractérisé la situation et les personnages mais a été plus discrète sur la nature de la *razrukha* elle-même. Nous lui avons mis 17.